	SCHEMA TECNICA / TECHNICAL DATA SHEET	Data Rev.: 14/11/18 Rev. N.: 02. Oggetto Rev. :
Toniolo Casearia Spa Borso del Grappa (TV)		CODICE:
TITLE: <p style="text-align: center;"><i>PINCION DE SELVA</i></p>		PAGE 1 of 7

COD. ARTICOLO / ITEM CODE 03013

COD. EAN 128 / EAN 128 CODE 9800926200120

COD. EAN 13 / EAN 13 CODE 25404024

DENOMINAZIONE COMMERCIALE DI VENDITA / TRADE NAME: PINCION DE SELVA ¼ SV

DENOMINAZIONE LEGALE DI VENDITA / SALES CLASSIFICATION: FORMAGGIO /CHEESE

INGREDIENTI / INGREDIENTS:

INGREDIENTI: LATTE vaccino, sale, caglio, fermenti lattici, conservante: lisozima (da UOVO).
 TRATTAMENTI IN SUPERFICIE: viene trattato con olio di soja durante la stagionatura. Crosta non edibile.

INGREDIENTS: cow's MILK, salt, rennet, lactic acid bacteria, preservative: lysozyme (from EGG).

SURFACE TREATMENT: Surface treated with soybean oil during ripening. Rind is not edible.

ALLERGENI CONTENUTI / CONTAINED ALLERGENS:

- LATTE E DERIVATI / MILK AND DERIVATES;
- UOVA / EGG.

PESO / WEIGHT: 6 – 7 Kg forma intera, 1,5-1,8 Kg il quarto.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO / DESCRIPTION OF PRODUCT

DESCRIZIONE PRODOTTO: formaggio ottenuto dalla lavorazione di latte vaccino. È un formaggio da tavola con stagionatura di almeno 4 mesi che si caratterizza, in particolar modo nella crosta che diventa ambra, irregolare, “antica”, grazie al particolare processo di stagionatura. Le imperfezioni che presenta sono determinate proprio da questo processo, che contribuisce a determinare le caratteristiche eccezionali del prodotto.

PRODUCT DESCRIPTION: *table cow's milk cheese ripened for a minimum of 4 months with the rind that becomes amber, irregular, “ancient” thanks to the particular process of ripening. Its imperfections are typically determined but this particular process of ripening that contributes to the exceptional characteristics of this cheese.*

FORMA: cilindrica con facce piane o quasi piane e scalzo dritto o quasi dritto.

SHAPE: *cylindrical with flat or almost flat faces. Circumference rind is straight or almost straight*

DIMENSIONI: altezza 8-9 cm, diametro circa 29-31 cm.

DIMENSIONS: *height 8-9 cm, diameter about 29-31 cm.*

CARATTERISTICHE ORGANOLETTICHE/ ORGANOLEPTIC CHARACTERISTICS


STRUTTURA E CONSISTENZA DELLA PASTA: compatta, tendente ad una certa granulosità e leggermente occhiata.

STRUCTURE AND COMPOSITION OF THE PASTE: *compact, with some granularity and slight holes.*

COLORE: paglierino

COLOR: *straw colored*

Redatto da:	R&D	Verificato da:	R&D	Approvato da:	RAQ
-------------	-----	----------------	-----	---------------	-----

 TONIOLO <i>I grandi formaggi Vercelli</i>	SCHEMA TECNICA / TECHNICAL DATA SHEET	Data Rev.: 14/11/18 Rev. N.: 02. Oggetto Rev. :
		CODICE:
Toniolo Casearia Spa Borso del Grappa (TV)		
TITLE: <p style="text-align: center;"><i>PINCION DE SELVA</i></p>		PAGE 2 of 7

GUSTO: gradevole, intenso e aromatico.

TASTE: *pleasant, intense and aromatic*

CROSTA: ambrata, irregolare, antica con imperfezioni caratteristiche e con marchiatura a fuoco.

RIND: *amber, irregular, ancient with typical imperfections and fire brand.*

DESCRIZIONE DELL'IMBALLAGGIO / DESCRIPTION OF PACKAGING:

IMBALLAGGIO quarti sottovuoto, 4 pezzi per scatola.

PALLETIZZAZIONE 48 Forme per pallet 8 strati da 6 forme.

TRASPORTO effettuato ad una temperatura compresa tra 4°C e 10°C.

PACKAGING: *Vacuum quarters, 4 pieces per box.*

PALLETIZATION: *48 wheels per pallet. 8 layers of 6 wheels each.*

SHIPPING: *Transport at a temperature between 4°C and 10°C.*

CARATTERISTICHE CHIMICHE -FISICHE / CHEMICAL – PHISYCAL CHARACTERISTIC:

PARAMETRI PARAMETER	U.M./ U.M.	Valori medi – Average values
Umidità / Humidity	g/100g	32
Proteine/ Protein (N x 6,25)	g/100g	26
Grassi / Fat	g/100	36
Grassi / Fat	% s.s	53


CARATTERISTICHE MICROBIOLOGICHE / MICROBIOLOGICAL CHARACTERISTICS:

PARAMETRI PARAMETER	U.M U.M.	LIMITE DI ACCETTABILITÀ ACCEPTABILITY LIMIT
<i>Escherichia coli</i>	ufc/g	Inf/Less than 100
<i>Listeria monocytogenes</i>	in 25g	Assente /Absent
<i>Salmonella spp / Salmonella spp</i>	in 25g	Assente /Absent
Stafilococchi Coagulasi positivi/ <i>Coagulase-positive staphylococci</i>	ufc/g	Inf/ Less than 100

VALORI NUTRIZIONALI MEDI / AVERAGE NUTRITIONAL VALUES: (per 100 g di prodotto) / (per 100 g of product)

Tabella nutrizionale g/100g / Nutritional information g/100g	per 100 g prodotto (valori medi) / per 100g (average)
Energia kJ / Energy kJ	1774
Energia kcal / Energy kcal	428
Grassi / Fat	36
Di cui acidi grassi saturi / of which saturates	24
Carboidrati / Carbohydrate	< 0,5
Di cui zuccheri / of which sugars	< 0,5
Proteine / Protein	26
Sale / Salt	2,6
MINERALI per 100 g - % VNR (Valori nutritivi di riferimento)	
Calcio/Calcium	860 mg (108%)


Redatto da:	R&D	Verificato da:	R&D	Approvato da:	RAQ
-------------	-----	----------------	-----	---------------	-----

 Toniolo Casearia Spa Borso del Grappa (TV)	SCHEMA TECNICA / TECHNICAL DATA SHEET	Data Rev.: 14/11/18 Rev. N.: 02. Oggetto Rev. :
		CODICE:
TITLE: <p style="text-align: center;"><i>PINCION DE SELVA</i></p>		PAGE 3 of 7

STATO ALLERGENI E SOSTANZE CHE GENERANO INTOLLERANZA / SENSITIVE CONTENT

Contenuti che possono generare intolleranza / <i>Sensitive Content</i>	Presente nel prodotto fornito (in accordo con la ricetta) (se si specificare) <i>present in the supplied product</i> (according to recipe) (if yes, please specify)	Usato nella stessa linea <i>used on the same line</i>	Usato nello stesso sito produttivo <i>used on the same site</i>	Commenti / <i>Comment</i>
Cereali contenenti glutine, cioè: grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati e prodotti derivati. <i>Cereals containing gluten, namely: wheat (such as spelt and khorasan wheat), rye, barley, oats or their hybridised strains, and products thereof.</i>	NO	NO	NO	
Crostacei e prodotti a base di crostacei. <i>Crustaceans and products thereof.</i>	NO	NO	NO	
Uova e prodotti a base di uova. / <i>Eggs and products thereof.</i>	SI/YES (liozima da UOVO)			
Pesce e prodotti a base di pesce. / <i>Fish and products thereof.</i>	NO	NO	NO	
Arachidi e prodotti a base di arachidi. / <i>Peanuts and products thereof.</i>	NO	NO	NO	
Soia e prodotti a base di soia. <i>Soybeans and products thereof.</i>	NO	NO	NO	
Latte e prodotti a base di latte (incluso lattosio). <i>Milk and products thereof (including lactose).</i>	SI/YES			
Frutta a guscio, vale a dire: mandorle (<i>Amygdalus communis</i> L.), nocciole (<i>Corylus Avellana</i>), noci (<i>Juglans regia</i>), noci di agaciù (<i>Anacardium occidentale</i>), noci di pecan [<i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch], noci del Brasile (<i>Bertholletia excelsa</i>), pistacchi (<i>Pistacia vera</i>), noci macadamia o noci Queensland (<i>Macadamia ternifolia</i>), e i loro prodotti. <i>Nuts, namely: almonds (Amygdalus communis L.), hazelnuts (Corylus avellana), walnuts (Juglans regia), cashews (Anacardium occidentale), pecan nuts (Carya illinoensis (Wangenh.) K. Koch), Brazil nuts (Bertholletia excelsa), pistachio nuts (Pistacia vera), macadamia or Queensland nuts (Macadamia ternifolia), and products thereof.</i>	NO	NO	NO	
Sedano e prodotti a base di sedano / <i>Celery and products thereof.</i>	NO	NO	NO	
Senape e prodotti a base di senape. / <i>Mustard and products thereof.</i>	NO	NO	NO	
Semi di sesame e prodotti a base di semi di sesame. <i>Sesame seeds and products thereof.</i>	NO	NO	NO	

Redatto da:	R&D	Verificato da:	R&D	Approvato da:	RAQ
-------------	-----	----------------	-----	---------------	-----

 TONIOLO <i>I grandi formaggi Vercelli</i>	SCHEMA TECNICA / TECHNICAL DATA SHEET	Data Rev.: 14/11/18 Rev. N.: 02. Oggetto Rev. :
Toniolo Casearia Spa Borso del Grappa (TV)		CODICE:
TITLE: <p style="text-align: center;"><i>PINCION DE SELVA</i></p>		PAGE 4 of 7


Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10mg/L espressi come SO ² . / <i>Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre in terms of the total SO².</i>	NO	NO	NO	
Lupini e prodotti a base di lupini. / <i>Lupin and products thereof.</i>	NO	NO	NO	
Molluschi e prodotti a base di molluschi. / <i>Molluscs and products thereof.</i>	NO	NO	NO	

Stato sostanze che generano intolleranza e OGM / <i>Intolerance data and additives</i>		
Questo prodotto è libero da / <i>This product is free from :</i>		
CRITERIO / CRITERION	Y/N	CONTIENE / CONTAINS
OGM Soia (proteina e DNA) <i>GM Soya (protein and DNA only)</i>	YES	
OGM Soia (incluso i derivati) <i>GM Soya (including derivatives)</i>	YES	
OGM Mais (proteina e DNA) <i>GM Maize (protein and DNA only)</i>	YES	
OGM Mais (incluso i derivati) <i>GM Maize (including derivatives)</i>	YES	
Idoneo per Celiaci <i>Suitable for Coeliacs</i>	YES	

INFORMAZIONI DIETOLOGICHE / DIETARY INFORMATION:

Idoneo per diete Halal Alimenti prodotti in accordo con la legge Islamica <i>Suitable for Halal diet</i> <i>Food made according to Islamic law.</i>	SI / YES ? NO/NO..... X specificare / please specify: non so / not known.. ?
Idoneo per diete Kosher Alimenti prodotti in accordo con la legge Giudaica. <i>Suitable for Kosher diet</i> <i>Food made according to Jewish dietary laws.</i>	SI / YES? NO/NO..... X specificare / please specify: non so / not known.. ?
Idoneo per Celiaci <i>Suitable for Coeliacs</i>	SI / YES X NO/NO..... ? specificare / please specify: non so / not known.. ?
Idoneo per vegani = dieta vegetariana stretta Praticata da chi non mangia carni animali (carne, pollame, pesce e prodotti del mare), prodotti animali (uova, latte e derivati) e usualmente miele. Libero da ogni derivato animale. <i>Suitable for vegan = strict vegetarian diet</i>	SI / YES □ NO/NO..... X specificare / please specify: non so / not known.. □

Redatto da:	R&D	Verificato da:	R&D	Approvato da:	RAQ
-------------	-----	----------------	-----	---------------	-----

	SCHEMA TECNICA / TECHNICAL DATA SHEET	Data Rev.: 14/11/18 Rev. N.: 02. Oggetto Rev. :
	Toniolo Casearia Spa Borso del Grappa (TV)	CODICE:
TITLE: <p style="text-align: center;"><i>PINCION DE SELVA</i></p>		PAGE 5 of 7

<i>Practise of not eating animal flesh (meat, poultry, fish and seafood), animal products (eggs and dairy), and usually honey. (free from any animal derivatives)</i>	
Idoneo per diete ovo-lacto vegetariane Simili ai Vegani, ma che mangiano anche uova, latte e derivati <i>Suitable for ovo-lacto vegetarian diet</i> <i>Same as Vegan, but also eats eggs and milk products.</i>	SI / YES ? NO/NO..... X specificare / please specify: non so / not known.. ?
Idoneo per diete lacto vegetariane Simili ai Vegani, ma che mangiano anche latte e derivati. <i>Suitable for lacto vegetarian diet</i> <i>Same as Vegan, but also eats milk products.</i>	SI / YES ? NO/NO..... X specificare / please specify: non so / not known.. ?
Idoneo per diete ovo vegetariane. Simili ai Vegani, ma che mangiano anche uova. <i>Suitable for ovo vegetarian diet</i> <i>Same as Vegan, but also eats eggs.</i>	SI / YES ? NO/NO..... X specificare / please specify: non so / not known.. ?
Idoneo per diete pesco vegetariane Simili ai Vegani, ma che mangiano anche pesce e derivati. <i>Suitable for Pesco vegetarian diet</i> <i>Same as Vegan, but also eats fish.</i>	SI / YES <input type="checkbox"/> NO/NO..... X specificare / please specify: non so / not known.. <input type="checkbox"/>
Idoneo per diete biologiche Prodotti in aziende con sistema certificato senza l'uso di fertilizzanti, pesticidi, regolatori di crescita, additivi e ormoni. Anche chiamate: 'Bio', 'Oko' or 'Eco' <i>Suitable for organic diet</i> <i>Dietary: Produced by a farming system that avoids the use of man-made fertilisers, pesticides, growth regulators and livestock feed additives.</i> <i>Also called 'Bio', 'Oko' or 'Eco'</i>	SI / YES <input type="checkbox"/> NO/NO..... X specificare / please specify: non so / not known.. <input type="checkbox"/>


PRODOTTO LIBERO DA / FREE FROM DECLARATION :

Free from Irradiation Ingredients or products were not treated with ionising or ultraviolet radiation <i>Libero da Irradiazioni</i> <i>Ingredienti o prodotti non vengono trattati con radiazioni ionizzanti o ultraviolette.</i>	SI / YES X NO/NO..... ? specificare / please specify: non so / not known.. ?
---	---

DURATA E MODALITÀ DI CONSERVAZIONE / DURATION AND METHOD OF PRESERVATION:

SHELF LIFE PRODOTTO / PRODUCT SHELF LIFE: 60 giorni / 60 days
 SHELF LIFE ALLA CONSEGNA / SHELF LIFE ON DELIVERY: 53 giorni. / 53 days.
 MODALITÀ DI CONSERVAZIONE / METHOD OF STORAGE: 4-10°C

Redatto da:	R&D	Verificato da:	R&D	Approvato da:	RAQ
-------------	-----	----------------	-----	---------------	-----

	<p style="text-align: center;">SCHEMA TECNICA / TECHNICAL DATA SHEET</p>	<p>Data Rev.: 14/11/18 Rev. N.: 02. Oggetto Rev. :</p>
<p>Toniolo Casearia Spa Borso del Grappa (TV)</p>		<p>CODICE:</p>
<p>TITLE: <i>PINCION DE SELVA</i></p>		<p>PAGE 6 of 7</p>

STABILIMENTO DI PRODUZIONE / PRODUCTION PLANT:

Toniolo Casearia S.p.a. Via Molinetto 47/49 31030 Borso del Grappa (TV).



Redatto da:	R&D	Verificato da:	R&D	Approvato da:	RAQ
-------------	-----	----------------	-----	---------------	-----